

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (chPoit)

Responsable du corpus : -

Édition de la charte : -

## **chPoit126**

Édition critique
------------------

**s.d.**<sup>[a]</sup>.

*Type de document:* Charte: plainte

*Objet:* Plainte du commandeur de Thévalle contre le seigneur de Laval au sujet des torts faits par le dit seigneur envers la juridiction du commandeur.

*Support:* Charte sans trace de sceau.

*Lieu de conservation:* Archives Départementales de la Vienne, H<sup>3</sup>, 968. — Commanderie de Thévalle.

## Transcription de la charte

**1** Ce ssunt les greus e les torz feiz que le seignour de Laval Guion, ou ses genz, **2** a fait ou fait fere *par* ses genz au mestre de l'Ouspital de Tesvale e à ses biens **3** e à ses genz e ses hommes e à ses heserenz **2** sus ce que la dite meson e **4** touz lour biens e touz lour hommes eraint en la *protecion* e en la **5** especial garde de nostre sire, le roy, e depés adjornement pendant entre euls **6** en palement à Paris. **3** Premerement, prindrent le sergeant aloé au dit **7** mestre, sauf à le declarier e le midrent ou chastel au seignour de Laval en prinson; **4** le **8** quel il ne poaynt fere, le dit clein pendant d'entre euls. **5** It *em*, print **9** son sergeant, Macé Meniguet, en la terre dou dit houspital vaches, **10** sauf à declarer quele *qua[n]tité* e la value, les queles estaint dou dit houspital **11** e en la main dou dit houspital; **6** et ne le poaynt fere, *comme* desus **12** est dit. **7** *Item*, ont prins les genz dou dit sires, sauf à les declarer, sus les **13** biens dou dit mestre e sus ses hommes mesures en justiceant la ou il ne poaynt, **14** ne ne devoyent, **8** tant *par* le clein desus dit *comme par* ce que le dit mestre se desavot **15** d'eus e se avoe en la *protecion* e en la garde nostre sire le roy sanz meyen. **16** **9** *Item*, a despollié le dit sire e ses genz, *non* deüment, le dit mestre en *prenant* **17** en la terre dou dit mestre coustumes, sauf à les declarer, qui *aparte* **18** naint au dit mestre. **10** *Item*, le dit mestre teneit une *famme*, qui est ape **19** lee Tephayne la Eschaciere, au jugement de sa court pour *certain*s cas, **20** sauf à les declarer, **11** dou quel les genz dou dit sires, Michiel Milet, **21** print la dite *famme* e la justicerent, *non* deüment, dom la justice *apar* **22** teneit au dit mestre. **12** *Item*, e a fait prendre des biens dou dit houspi **23** tal le dit sire e de lour hommes en plusours leus, e des biens des diz hommes, sauf à les declarer, **24** *par* ses genz, *non* deüment; le quel il ne poet fere. **25** **13** *Item*, de novel,

depés an e depés jour, a envoyé le dit sires *grant* multitude \26 de ses genz, *non* deüment, en la meson dou dit houspital pour cerchier \27 e pour justicier en la dite meson **14** en disant que il tenoyent un *prinso*\28n que il enmeinrreyent de *par* le dit seignour en *com* mandant que l'en \29 lour ovrüst les mesons, ou il les ronpreyent, **15** e en entrant en la *cham* \30bre dou dit mestre, outre sa volenté, **16** e en disant que il enmeinrraint le dit mestre, \31 les pieuz e les poinz liez; **17** le quel il ne poaint mestre les mains ou cors \32 dou dit mestre ne en ses biens, quar il n'i ont ne fé ne domayne; **18** ainz \33 est nument le dit mestre e ses biens en la protecion de *nostre* sire le roy. \34 **19** E est à ssaveir: les genz dou dit sires, son segreyer de Concise e Guion \35 de Cubouf e Robin Boudrer e Roussel, son *ven* nours, e Michiel Milet e \36 Morice Moetelin, ses sergeanz, e plusours autres o armes esmolües \37 e en bastonnes, *non* deüment. **20** E estovint que le dit mestre alast paler \38 au dit sires, mau gré sien, e demoura Robin Boridier e plusors autres \39 en gardant la meson dou dit mestre *contre* sa volenté, e *non* deüment, \40 quar il n'i ont ne fé ne domayne. **21** Lors quant le dit mestre fut devant \41 le dit sires, il li diüst que il aveit fait mal de envoyer ainsi, *non* deüment, \42 en sa meson, quar lui e la meson e ses biens estayent en la protecion e en \43 la garde de *nostre* sires le roy; **22** e que il n'i avoit ne fé ne domaine, \44 e que la suseraineté en *aparteneit* à *nostre* sire le roy e à nul autre; \45 **23** e que il saveit bien que ses devantiens avoyent fait prendre, *non* deü\46ment, sus les hommes dou dit houspital, e que le dit houspital e ses \47 hommes avoyent esté resesiz *par* la main *nostre* sire le roy pour quoy il \48 feseit mal de fere atenter sus lui; **24** e depés le dit sires, la ou \49 le mestre ne quideit avoir garde ne ses genz dou dit sire ne de ses \50 genz, la ou il estoit en sa meson, e ses portes fermés, *en* esteit au men \51gier lui e son conseil, les genz dou dit sire: **25** son sergeant Macé Me\52

niguet e Michiel Milet, son sergeant e garde de son chastel de \53 Laval, e plusours autres, sauf à les declarier, prindrent Georget, \54 valet dou dit mestre, e Johont Herchenbaut **26** le quel Jehont ert en la \55 meson dou dit mestre dedenz le estre, e le dit Georget aporteit les \56 necessaryres au dit mestre **27** e les midrent ou chastel de Laval Guion \57 en prinson fermee, e i ont esté *par* l'espayce d'un moys, e i sunt enquoeres; \58 **28** pour quoy requiert le dit mestre que la court mande au ballif de Con\59tentin ou au ballif de Tours que il face mestre les chouses desus dites à estat deü <sup>[1]</sup>. \60 **29** Item, requiert le dit mestre que le dit sires seit ajorné au prochain \61 palement de la balliee de Contentin, à ce que le dit mestre li fara \62 demander e de avoyr à dreit les personnes que le mestre requerra, \63 **30** quar il pendeit ajornement entre le devantier au dit sires e le devan \64tier au dit mestre; **31** pour quey requiert le dit mestre que il seit man \65dé au ballif de Contentin, ou au ballif de Tours <sup>[2]</sup>, que toutes les chouses qui ont esté aten\66tes depés le dit enjornement fait, soient ramenés à estat deü, revo\67qués e anulés; **32** e seit mandé au dit ballif, que la cause pendant, que il ne \68 soufre rien estre atenté contre le dit mestre ne contre ses hommes; \69 **33** e si aucune chouse i aveit esté attenté, ou atentoist <sup>[3]</sup>, que il seit ramené à estat deü.

---

#### Notes de fiche

<sup>[a]</sup> L'écriture paraît être bien du 13<sup>e</sup> siècle, plutôt de la seconde moitié.

---

#### Notes de transcription

<sup>[1]</sup> À partir de ce point, le texte continue au dos du parchemin.

<sup>[2]</sup> Cette phrase a été écrite au - dessus de la ligne .

<sup>[3]</sup> Cette phrase a été ajoutée au-dessus de la ligne.

